**Phaåm 13: PHAÂN BIEÄT**

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Boà-taùt môùi phaùt taâm phaûi hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät nhö theá naøo? Ñöùc Phaät daïy:

–Boà-taùt môùi phaùt taâm caàn phaûi gaàn guõi Thieän tri thöùc, kính meán Thieän tri thöùc, coù thieän yù tuaân theo lôøi giaùo huaán cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät. Theá naøo laø tuaân theo lôøi giaùo huaán cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät? Ñoù laø neáu khi Boá thí thì Boà-taùt phaûi hoài höôùng ñeán Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, khoâng ñöôïc chaáp saéc, thoáng döông, tö töôûng, sinh töû, thöùc. Vì sao? Vì trí Nhaát thieát trí cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät thaâm dieäu khoâng coù chaáp tröôùc. Neáu Trì giôùi, Nhaãn nhuïc, Tinh taán, Thieàn ñònh, Trí tueä thì phaûi ñem hoài höôùng ñeán Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, khoâng ñöôïc chaáp saéc, thoáng döông, tö töôûng, sinh töû, thöùc. Vì sao? Vì trí Nhaát thieát trí khoâng coù chaáp tröôùc, khoâng ñöôïc öa thích ñaïo A-la- haùn, Bích-chi-phaät. Boà-taùt môùi phaùt taâm phaûi hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät nhö theá.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Boà-taùt chòu khoå vì muoán ñaéc ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ñöùc Phaät daïy:

–Boà-taùt yeân oån chòu khoå laø vì ôû theá gian hoä, vì theá gian töï quy, vì theá gian xaù, vì theá gian ñoä, vì theá gian ñaøi, vì theá gian ñaïo.

Theá naøo laø Boà-taùt vì theá gian hoä? Theá gian töû sinh khoå sôû, Boà-taùt ñeàu cöùu hoä, giaùo hoùa, ñoä thoaùt. Ñoù laø theá gian hoä.

Theá naøo laø theá gian töï quy? Sinh, giaø, beänh, cheát thaûy ñeàu ñoä thoaùt. Ñoù laø theá gian töï quy.

Theá naøo laø theá gian xaù? Boà-taùt ñaéc ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ñöôïc meänh danh Nhö Lai, luùc aáy vì theá gian thuyeát kinh khoâng coù chaáp tröôùc, ñoù laø theá gian xaù. Theá naøo laø khoâng coù chaáp tröôùc? Saéc khoâng coù dính maéc, khoâng coù troùi buoäc, saéc aáy khoâng töø ñaâu sinh, khoâng dieät veà ñaâu. Thoáng döông, tö töôûng, sinh töû, thöùc cuõng vaäy. Caùc phaùp cuõng khoâng coù coù dính maéc, khoâng coù troùi buoäc nhö vaäy.

Theá naøo laø theá gian ñoä? Saéc aáy chaúng phaûi laø saéc thì ñoù laø ñoä. Thoáng döông, tö töôûng, sinh töû, thöùc aáy chaúng phaûi laø thöùc thì ñoù laø ñoä. Ñoä laø chaúng chaáp caùc phaùp.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Nhö lôøi Phaät daïy, ñoä laø caùc phaùp ñaéc Voâ thöôïng giaùc. Vì sao? Vì khoâng chaáp tröôùc chaêng?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, vì khoâng chaáp tröôùc, Boà-taùt chòu khoå quaùn nieäm phaùp khoâng bieát moûi meät ñaéc ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thaønh Phaät, nhaân ñoù thuyeát kinh. Ñoù cuõng laø theá gian ñoä.

Theá naøo laø theá gian ñaøi? Ví nhö caùi ñaøi trong nöôùc, nöôùc kia bò taùch laøm hai. Saéc, thoáng döông, tö töôûng, sinh töû, thöùc, quaù khöù, vò lai, hieän taïi bò ñöùt ñoaïn laøm hai. Cuõng gioáng nhö vaäy, caùc phaùp cuõng ñöùt ñoaïn. Giaû söû caùc phaùp ñoaïn thì ñoù laø cam loä, ñoù laø Neâ-hoaøn. Boà-taùt quaùn nieäm phaùp khoâng bieát moûi meät ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ñoù laø theá gian ñaøi.

Theá naøo laø theá gian ñaïo? Boà-taùt ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc beøn thuyeát saéc, thoáng döông, tö töôûng, sinh töû, thöùc khoâng. Thuyeát caùc phaùp khoâng, phaùp aáy cuõng khoâng töø ñaâu ñeán cuõng khoâng ñi veà ñaâu. Caùc phaùp khoâng, caùc phaùp khoâng coù

töôûng, caùc phaùp khoâng coù xöù sôû, caùc phaùp khoâng coù thöùc, caùc phaùp khoâng töø ñaâu sinh ra. Caùc phaùp khoâng, caùc phaùp nhö moäng, caùc phaùp nhö nhaát, caùc phaùp nhö huyeãn, caùc phaùp khoâng coù giôùi haïn, caùc phaùp khoâng thaät coù, ñeàu nhö nhau khoâng coù khaùc.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Ai laø ngöôøi hieåu ñöôïc Baùt-nhaõ ba-la-maät thaâm dieäu? Ñöùc Phaät daïy:

–Boà-taùt caàu phaùp naøy ñaõ töø laâu, ñoù cuõng laø ngöôøi ñaõ taïo coâng ñöùc töø thôøi Phaät quaù khöù ñeán nay. Chæ coù nhöõng ngöôøi nhö theá môùi hieåu ñöôïc Baùt-nhaõ ba-la-maät thaâm dieäu.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Theá naøo laø caàu phaùp naøy ñaõ töø laâu? Ñöùc Phaät daïy:

–Lìa boû saéc, thoáng döông, tö töôûng, sinh töû, thöùc khoâng coøn coù nöõa thì môùi hieåu bieát Baùt-nhaõ ba-la-maät thaâm dieäu naøy.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Boà-taùt naøy vì theá gian ñaïo chaêng? Ñöùc Phaät daïy:

–Boà-taùt naøy ñaéc Voâ thöôïng giaùc laøm baäc thaày daãn ñöôøng cho khoâng theå keå xieát voâ soá ngöôøi.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Boà-taùt chòu khoå maëc aùo giaùp ñaïi coâng ñöùc vì theá maëc aùo giaùp ñaïi coâng ñöùc khoâng troùi buoäc; saéc, thoáng döông, tö töôûng, sinh töû, thöùc khoâng troùi buoäc, cuõng chaúng truï ôû A- la-haùn, Bích-chi-phaät, cuõng chaúng chaáp trí Nhaát thieát trí. Vì caùc phaùp khoâng troùi buoäc, neân maëc aùo giaùp ñaïi coâng ñöùc.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Boà-taùt caàu Baùt-nhaõ ba-la-maät thaâm dieäu chaúng neân tìm caàu ôû ba coõi. Ñöùc Phaät hoûi:

–Vì sao Boà-taùt caàu Baùt-nhaõ ba-la-maät thaâm dieäu chaúng neân tìm caàu ôû ba coõi? Tu-boà-ñeà thöa:

–Baùt-nhaõ ba-la-maät thaâm dieäu cuõng chaúng coù ngöôøi naém giöõ, cuõng chaúng khoâng ngöôøi naém giöõ. Töø trong Baùt-nhaõ ba-la-maät vì khoâng coù phaùp ñöôïc sinh ra, neân naém giöõ Baùt-nhaõ ba-la-maät laø naém giöõ khoâng, naém giöõ Ba-la-maät laø naém giöõ caùc phaùp, naém giöõ Ba-la-maät laø naém giöõ khoâng sôû höõu, naém giöõ Baùt-nhaõ ba-la-maät laø naém giöõ söï khoâng chaáp tröôùc.

Ñöùc Phaät daïy:

–Trong Baùt-nhaõ ba-la-maät, phaûi bieát Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån aáy ñoái vôùi Baùt- nhaõ ba-la-maät thaâm dieäu khoâng chaáp tröôùc, khoâng bao giôø nghe theo lôøi ngöôøi khaùc, taâm khoâng sôï haõi, khoâng bieáng nhaùc. Boà-taùt aáy ñaõ töøng thöa hoûi veà trí tueä trong kinh thaâm dieäu naøy töø thôøi Phaät quaù khöù, hoâm nay ñöôïc nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät thaâm dieäu, taâm tieáp tuïc khoâng sôï haõi, khoâng bieáng nhaùc.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Neáu Boà-taùt nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät thaâm dieäu taâm khoâng sôï haõi, khoâng bieáng nhaùc, vì sao caàn phaûi quaùn Baùt-nhaõ ba-la-maät?

Ñöùc Phaät daïy:

–Taâm höôùng ñeán trí Nhaát thieát trí, ñoù laø quaùn Baùt-nhaõ ba-la-maät. Tu-boà-ñeà thöa:

–Theá naøo laø taâm höôùng ñeán trí Nhaát thieát trí? Ñöùc Phaät daïy:

–Taâm höôùng ñeán khoâng, ñoù laø quaùn trí Nhaát thieát trí. Quaùn trí Nhaát thieát trí, ñoù laø chaúng quaùn chaúng theå keå trí Nhaát thieát trí, nhö chaúng theå keå saéc töùc laø chaúng phaûi saéc, nhö chaúng theå keå thoáng döông, tö töôûng, sinh töû, thöùc töùc laø chaúng phaûi thöùc. Cuõng chaúng vaøo, cuõng chaúng ra, cuõng chaúng ñaéc, cuõng chaúng bieát, cuõng chaúng coù bieát, cuõng chaúng khoâng bieát, cuõng khoâng sinh, cuõng khoâng dieät, cuõng khoâng coù ngöôøi taïo taùc, cuõng khoâng töø ñaâu ñeán, cuõng khoâng ñi veà ñaâu, cuõng khoâng sôû kieán, cuõng khoâng sôû taïi. Nhö vaäy, khoâng chaúng theå haïn löôïng, chaúng theå keå trí Nhaát thieát trí, chaúng theå keå khoâng coù ngöôøi laøm Phaät, khoâng coù ngöôøi ñaéc Phaät, khoâng coù ngöôøi töø trong saéc, thoáng döông, tö töôûng, sinh töû, thöùc ñaéc Phaät, cuõng khoâng coù ngöôøi töø Boá thí ba-la-maät, Trì giôùi ba-la- maät, Nhaãn nhuïc ba-la-maät, Tinh taán ba-la-maät, Thieàn ñònh ba-la-maät, Baùt-nhaõ ba-la- maät-ñaéc Phaät.

Chö Thieân töû coõi Duïc vaø coõi Saéc baïch Phaät:

–Baùt-nhaõ ba-la-maät thaâm dieäu, khoù hieåu, khoù roõ, khoù bieát. Ñöùc Phaät baûo chö Thieân töû:

–Baùt-nhaõ ba-la-maät raát thaâm dieäu, khoù hieåu, khoù roõ, khoù bieát. Ñöùc Nhö Lai yeân oån chöùng ngoä raát saâu kinh naøy, neân bieát Voâ thöôïng Chaùnh giaùc khoâng coù taïo taùc, Voâ thöôïng Chaùnh giaùc cuõng khoâng coù Voâ thöôïng Chaùnh giaùc. Kinh naøy nhö hö khoâng saâu thaúm, khoâng coù kinh naøo saùnh baèng nhö caùc phaùp khoâng töø ñaâu ñeán cuõng khoâng ñi veà ñaâu.

Chö Thieân töû coõi Duïc vaø coõi Saéc ñeàu baïch Phaät:

–Hieám coù ngöôøi ôû theá gian tin kinh thaâm dieäu naøy! Ngöôøi theá gian tham ñaém caùc duïc, vì xoùt thöông hoï neân Phaät thuyeát kinh thaâm dieäu naøy.

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá! Naøy chö Thieân töû, hieám coù ngöôøi theá gian tin kinh thaâm dieäu naøy! Hoï tham ñaém caùc duïc, vì xoùt thöông ngöôøi theá gian neân Phaät thuyeát kinh thaâm dieäu naøy.

M